



## 親師交流道

### 教務處：

- 【校內英語文競賽】10/28(一)舉行演說、作文項目，請參加的同學注意比賽相關資訊。
- 【領域專書導讀】10/31(二)早自習 807-812：導讀老師，國文領域李伶卉老師。
- 【英語抽背】11/01(五)早自習，七八年級擴大英語抽背，請同學及早準備！



### 【中平國際學生 Aidan's Blog (10809)優良翻譯名單】

特優

807 尹玟馨

※恭喜以上得獎同學，可獲服務學習時數 3 小時及嘉獎一支。  
※榮獲特優的翻譯作品將公告到校網及全校各班，以資觀摩及鼓勵！  
※每周都會有翻譯活動，歡迎對英文有興趣的同學踴躍參與！

### 學務處：

【模範生選舉宣傳】班級布置宣傳單：數量不拘，須經由學務處訓育組審核蓋章後，始可張貼於「限本班教室內公布欄與外走廊玻璃上」，所有磁磚皆不能張貼。



轉自網路

### 【好文分享】——〈他們何須放棄那條魚〉

有一位美國人帶著九歲的孩子去釣魚，河邊告示牌寫著：「釣魚時間從上午九點到下午四點止。」父親提醒孩子看清告示牌上的警示文字。父子倆從上午十點開始垂釣，直到下午三點四十七分左右，突然間孩子發現釣竿末端已彎曲，而且水面下魚餌那端的拉力很強，他大聲喊父親過去幫忙。父親一邊協助收線，一邊利用機會教導他如何跟大魚搏鬥，經過一段時間的拉、放，終於將一條重約七、八斤的大魚釣了起來。父親雙手捧著大魚，孩子非常高興又得意。不料父親一看手錶，收起笑容對孩子正色地說：「親愛的，你看手錶，現在已經四點十二分了，按規定只能釣到四點整，因此我們必須將這條魚放回河裡去。」孩子露出一臉渴望，不斷地懇求父親，可是父親回答：「規定只能釣到四點，我們不能違背。不論這條魚上鉤時是否在四點前，我們釣上來已經超過四點，就應該要放回去。不可因為沒有人看到就說要帶回去。」隨即與孩子捧起那條魚放回河裡。孩子眼裡含著淚水，望著大魚離去，沒說一句話，默默跟著父親收拾起釣具回家了。

如果您是那位釣到大魚孩子的父親，會要求孩子把魚放回河裡嗎？還是在聽到孩子轉述老師教導要守法守規後，打算將魚放生時，卻反過來告訴孩子：「沒關係，我們是在四點以前釣到的，而且又沒有人看見，這條魚應該是我們的。」為人父母及師長者，應效法故事中的父親，以身作則教導孩子。同學也該學習守法的青少年，做一個誠實守法的人。

### 【好讀周報 NO.536 有獎徵答摸彩單】 ★答案在這邊★

- (A) 1.若要概括鼎泰豐董事長的性格，以下哪個選項最符合文章所述？  
(A)平實、嚴謹 (B)俠氣、灑脫 (C)體貼、大方 (D)自律、保守
- (C) 2.鼎泰豐董事長楊紀華自述「我們做鼎泰豐不需要太多公關」，推測「不需要太多公關」的箇中原因，應較接近下列何者？  
(A)店內的收入不應挪用為公關活動的經費  
(B)已是餐飲業巨頭，毋需再透過公關宣傳品牌  
(C)餐飲業更應注重的是餐點和服務的品質  
(D)經營者的個人魅力才是樹立品牌的關鍵
3. 俗話說：「細節見修養，小事得人心」。想一想，在生活中有哪些「細節」可看出一個人的好修養呢（至少寫出三點）？自行回答



## 榮譽榜



### 108 學年度新北市學生美術比賽西區市賽 本校得獎名單

| 類別    | 班級  | 座號 | 姓名  | 作品名稱      | 比賽名次 |
|-------|-----|----|-----|-----------|------|
| 西畫類   | 902 | 32 | 蔡佩妤 | 排灣 vuvu   | 第一名  |
| 西畫類   | 718 | 30 | 陳祥榕 | 廟會        | 佳作   |
| 水墨畫類  | 902 | 32 | 蔡佩妤 | 烏賊·汙賊     | 佳作   |
| 水墨畫類  | 715 | 29 | 張芯瑜 | 新鮮的魚      | 佳作   |
| 版畫類   | 904 | 23 | 沈雨貞 | 森的精靈傳說    | 第一名  |
| 版畫類   | 822 | 35 | 詹舒羽 | 追憶兒時      | 第二名  |
| 版畫類   | 815 | 31 | 楊佳萱 | 夢田        | 第三名  |
| 版畫類   | 822 | 03 | 沈佳成 | 心中的恐懼     | 佳作   |
| 平面設計類 | 703 | 24 | 李侑庭 | 傾聽海龜的聲音   | 第二名  |
| 平面設計類 | 920 | 32 | 葉芷寧 | 這是一個事實    | 佳作   |
| 平面設計類 | 920 | 13 | 蔡承勳 | 自然生態保育    | 佳作   |
| 平面設計類 | 708 | 32 | 陳柏羽 | 還大自然本色！   | 佳作   |
| 漫畫類   | 915 | 02 | 吳秉翰 | 都是 3C 惹的禍 | 佳作   |
| 漫畫類   | 818 | 22 | 王昱蘋 | 快時尚       | 佳作   |
| 書法類   | 715 | 29 | 張芯瑜 | 杜甫閣夜      | 第一名  |
| 書法類   | 901 | 29 | 崔馨予 | 唐詩兩首      | 佳作   |
| 書法類   | 705 | 24 | 杜泓濤 | 崔顥詩行經華陰   | 佳作   |

### 【輕鬆一下】

— 感謝 821 張晴同學提供

父：「一個人在社會上需要專長，才不會被社會淘汰。」子：「我也有專長啊！」父：「你笨頭笨腦的，有何本領呢？」子：「我寫的字，除我以外別人是看不懂的。」



### 【閩南語俗諺】

臺灣閩南語常用詞彙

「歹瓜厚子，歹人厚言語。」

Pháinn kue kàu-tsi, pháinn-lâng kàu giân-gí.

形容壞人喜歡談論別人的是非，並藉此興風作浪。

第七、八週整潔優秀班級：

廁所：722、814、907、920

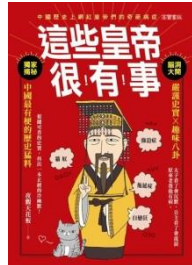
辦公室：816、822、903

樓梯：708、916

戶外：716、720、803

### 書福窩新書快訊~欲看從速，以免向隅！

#### 《這些皇帝很有事》



★網紅皇帝們的奇葩病史大公開★輕學術，迎合大眾歷史閱讀新需求  
★宋太祖趙匡胤  
★癖好：一言不合就打人，打完賠禮道歉，還賠錢  
特點：King of 戰爭 and 全球首富。永遠都是學霸屬性，從來沒有得過第二名。有狂躁症和暴力傾向，能動手就絕不囉嗦。

#### 《天氣之子》



★新海誠成為繼宮崎駿之後，連兩部作品破億票房的日本導演。高一月，帆高自故鄉離島離家出走，來到東京。但獨立生活的夢想很快於現實中破滅，東京連日的大雨，也彷彿象徵帆高晦暗的未來。在困頓的生活中，帆高於人潮擁擠的都會一角，邂逅與弟弟相依為命的不可思議少女——陽菜。在氣候異常的時代，被命運捉弄的少年少女，如何「選擇」自己的生活？

#### 《萬能打工雞》



★最呆萌的一隻雞未來世界大冒險★尖頭人與樂樂雞患難中見真情？2066年的某一天，一如往常，尖頭人老是嚷嚷著自己沒錢，想買的東西卻又很多，共同生活的樂樂雞看到，就會默默去打工賺錢，即便薪水微薄，都希望能幫上尖頭的忙。打工過程中發生了一樁搶案，富正義感的樂樂雞上前攔攔，成功協助警察逮捕嫌犯，卻沒發現歹徒背後有更大的犯罪集團，從此，他和尖頭人踏上了一條深不可測的逃亡之路……